

Zeitschrift: Les cahiers des Musées de Môtiers
Herausgeber: Musée Jean-Jacques Rousseau
Band: - (2005)
Heft: 28

Rubrik: Liste des pièces exposées

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Liste des pièces exposées

Vitrine 1.

- 01 **Plat en étain** Don de J.J.Rousseau à la Société de tir de Môtiers qui le nommait "membre d'honneur"
- 02 **"Vue de l'Ile de Saint-Pierre depuis la butte des Lappins"** (sic), gravure sur bois de Ch. Guillaume, dans **"Un séjour à l'Ile de Saint-Pierre"** de **Georges Jeanneret**, Paris, Imp. Quentin.
- 03 **"Vue du lac de Bienne"** Bartlett del. Pl. 104 Paris Imp. de Legay.
- 04 **Lacet "Confectionné par Monsieur J.J.Rousseau et qu'il m'a donné pour le jour de mon mariage en Mai 1764"** Inscription de la main d'Isabelle Divernois sur le petit paquet serrant l'objet autour d'une carte à jouer dépareillée.
- 05 **Silhouette d'Isabelle Divernois**, photographie du médaillon prêté par M. Jacques Petitpierre pour l'exposition commémorative de 1962 à Paris, et malheureusement égaré à cette occasion
- 06 **"Les Rêveries / du Promeneur / Solitaire"** Edition présentée par Jean Grenier / Astrée 12 / Collection dirigée par S. de Sacy / Le Club du Meilleur Livre.
- 07 **[Port de l'Ile]** Gravure aquarellée par C. Niender, bref texte en allemand, 1870.
- 08 **[Vue de l'Ile de St Pierre depuis l'Ile des Lapins - avec la bateau de Ph Suchard]** Gravure en couleurs. XIX^{ème} s.
- 09 **"Ile St Pierre / (Sur le lac de Bienne) / Petersinsel im Bielersee"** / Verlag von Chr. Krüsi in Basel.
- 10 **Jean-Jacques Rousseau**. Dessiné par Gleyre, Gravé par Thévenin.

Vitrine 2

- 11 **"L'Ile de St Pierre / dite / L'Ile de Rousseau / dans le lac de Bienne"**. Texte de Sigismond Wagner, [illustrations de König et Lafon], à Berne / chez G. Lory et C. Rheiner peintres. La page de titre contient la célèbre gravure ovale représentant Jean-Jacques dans sa barque avec son chien. Edition française publiée en 1813 ou 1815.
- 12 **"Die / St Peters Insel / in dem Bielersee"** / Bern / Bey König und Lafon / 1795.
Page de titre de la première édition. L'ornement en couleurs - sorte de médaillon - était une vue de la terrasse au sommet de l'île, au clair de lune.
- 13 **"Vue de l'Isle de St Pierre / prise de l'Isle des Lappins"** (sic) Sign. D. Lafon

Vitrine 3 "L'Embarquement des Lappins" (sic) Sign D. Lafon fec.

- 14 **"L'embarquement des Lappins"** (sic) Sign. D. Lafon fec.
- 15 **Edition fac simile du manuscrit des "Rêveries" conservé à la BPUN**. (livre ouvert, présentant la fin de la 4^{ème} Promenade, et le titre de la 5^{ème}, consacrée au séjour sur l'Ile) édité par Marc et Frédéric S. Eigeldinger.
- 16 **"La récolte des fruits"** Sign. N. König Ft

Vitrine 4

- 17 **"La Fête pendant les Vendanges"** Sign. F.N. König Ft
- 18 **"Les Rêveries / du / Promeneur solitaire / par / Jean-Jacques Rousseau / précédé de Dix Jours à Ermenonville"** par / Jacques de Lacretelle / avec des vignettes gravées sur bois par Alfred Latour
- 19 **Portrait de J.J.-Rousseau** (estampe de la suite Desenne)
- 20 **"La Vendange"** Sans sign.

Vitrine 5

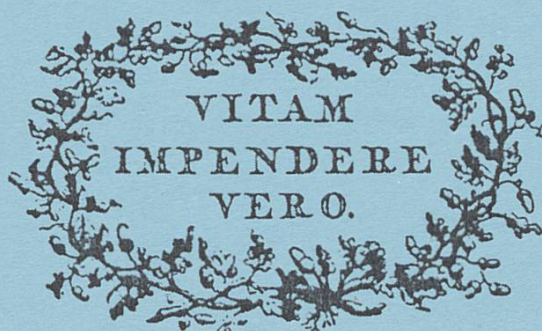
- 21-23 **Trois gouaches de Johann Joseph Hartmann.** Ce peintre biennois s'est rendu célèbre par ses vues de l'Ile de St Pierre
- 21 [L'Ile dans la lumière du soir] 1789
- 22 [L'Ile vue depuis l'Ile des Lapins] 1789
- 23 [L'Ile au clair de lune] 1790. Cette gouache est inspirée par le passage de la 5^{ème} Promenade: *"Quand le soir approchait, je descendais des cimes de l'île et j'allais volontiers m'asseoir au bord du lac sur la grève dans quelque asile caché."*

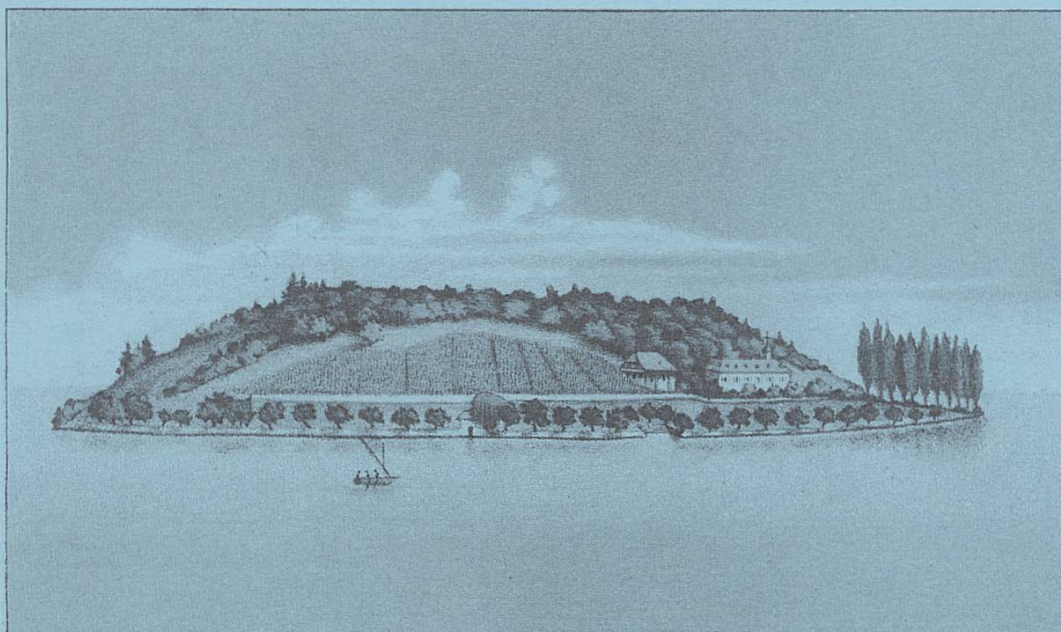
Vitrine 6

- 23 *"Rousseau caressant les enfans (sic) des vigneronns"* Sign. N. König Ft
- 25 *"Le pilote des argonautes n'était pas plus fier que moi menant en triomphe la compagnie et les lapins..."* Illustration tirée de la suite Dupréel.
- 26 [Jean-Jacques Rousseau herborisant] Sign. Edner, d'après l'estampe de Mayer gravée par Moreau-le-Jeune.
- 27 *"Vue de l'Isle de Rousseau / prise au rivage de Gerolfingen"* Sign. D. Lafon Fect.

Vitrine 7

- 28 *"La chanson d'Adieu"* Sans sign. Gravure de la série König - Lafon reproduite dans *"L'Ile de St Pierre / ou / L'Ile de Rousseau" / Un opuscul de Sigismond Wagner, / & des Extraits / des Lettres & "Confessions", des "Rêveries" / de Jean-Jacques Rousseau / publié avec une Introduction & des Notes par Pierre Kohler / Professeur à l'Ecole polytechnique fédérale / Ouvrage orné de 14 hors-texte dont 2 en couleurs A Lausanne / Aux Editions SPES.*
- 29 Texte de *"La Chanson d'Adieu"* dans l'ouvrage de Sigismond Wagner. (cf. No 10)
- 30 *"Vue de la maison habité (sic) par J.J Rousseau / dans l'Isle St-Pierre"* Lith de C. de Last.
- 31 **Trois cartes postales** (Première moitié du XX^{ème} siècle) Elles montrent l'état de la Cuisine de Thérèse et de la chambre de Rousseau, complètement couvertes de signatures - murs et poutres - laissées par les pèlerins admirateurs de Rousseau dès la fin du XVIII^{ème} siècle. Elles ont disparu lors des recherches archéologiques et des rénovations (dernier quart du XX^{ème}).
- 32 *"Rousseau s'enfuit de sa chambre par l'escalier dérobé"* Contre-épreuve de la planche publiée par la Lith. de C. de Last en 1819, signée A.R.Ft.; mais elle semble faire partie des séries publiées par König & Lafon.
- 33 *"Ile de St Pierre (Lac de Bienne)"* Claire-voie en couleurs de forme ovale.





L'Île de S^t Pierre.
Vue prise de la côte méridionale du lac.

Le charme de l'île de Saint-Pierre est celui d'une terre généreuse et douce bercée par la cadence du flot. Souvent le lac est calme. Sa respiration est imperceptible. Sous les coups de vent d'orage, sous les rafales de la bise, les vagues s'élèvent, courtes et violentes, insistantes et précipitées. Le cœur de Rousseau était comme l'îlot auquel il demandait asile: fait pour la caresse, pour le rythme apaisé, pour la rêverie dans la solitude, mais repris par l'agitation de la tempête après chaque illusion de bonheur; sujet aux périodes stériles et glacées après une saison de floraison splendide et de prodigieuse récolte.

Jean-Jacques Rousseau dit dans ses *Confessions*: "à force d'inscrire tous mes désirs dans cette île, je formai celui de n'en point sortir." Ce vœu, brutalement déçu par l'expulsion du philosophe, s'est réalisé cependant après lui d'une manière qu'il n'avait pas imaginée. Il n'est point sorti de l'île; il n'en peut sortir; sa mémoire y reste prisonnière. C'est le privilège de certains grands morts de rester présents à perpétuité dans un lieu d'élection tout en exerçant sur la terre entière l'action vivante de leur esprit.

On n'aborde pas à l'île du lac de Bienn sans rencontrer l'ombre de Rousseau.

Pierre Kohler.

Rousseau, les Bernois et l'Île de Saint-Pierre, Bern, 1919 (Extraits)